

Einladung zum Entwicklungsgespräch Invitation for a development talk

Datum / date: _____

An die Eltern von _____
To the parents of _____ (Name Kind / child`s name)

Liebe Eltern,
Dear parents,

regelmäßig im Jahr laden wir alle Eltern zu einem Gespräch ein. Wir möchten uns mit Ihnen über die Entwicklung Ihres Kindes austauschen. So haben Sie einen Einblick, was Ihr Kind in der Kita erlebt, was es bei uns lernt und wo wir Möglichkeiten sehen, es noch gezielter zu fördern. Außerdem möchten wir gerne wissen, wie Sie Ihr Kind zuhause erleben, was gut und was noch nicht so gut gelingt.

Once a year we invite all parents to a talk. We would just like to discuss your child's development with you. This will give you a better understanding of what your child experiences in the Kita, what it learns over here and where we see opportunities to support your child even more specifically. We would also like to know how you experience your child at home, what is going well and what is going badly.

Bitte nennen Sie uns hierzu Termine, an denen Sie Zeit haben.
Please let me know when you're available.

Außerdem wäre es wichtig zu wissen, ob ich jemanden dazu bitten soll, der übersetzen kann.
It would also be important to know if I should invite someone who can translate.

Schicken Sie mir bitte die Antwort per E-Mail oder geben Sie sie persönlich ab. Gerne können Sie uns auch anrufen.
Please email me the answer or give it back to us personally. You are also welcome to call.

Meine Kontaktdaten / my contact details:

- Telefonnummer / phone number: _____

- E-Mail-Adresse / email address: _____

Vielen Dank und freundliche Grüße
Thank you and best regards

(Unterschrift ErzieherIn / nursery teacher's signature)

Antwort Entwicklungsgespräch

Answer: Development Talk

Liebe/r Frau/Herr _____
Dear Mrs./Mr (Name ErzieherIn / *nursery teacher's name*)

Ich würde Ihnen gerne folgende Termine für ein Gespräch vorschlagen:
I'd like to propose the following dates for a meeting:

Bitte laden Sie jemanden zum Übersetzen ein. / Please invite someone who can translate.

ja / yes = Sprache / Language:

nein / no

Mit freundlichen Grüßen

Best regards

(Unterschrift Eltern / *parent's signature*)